

Panel Saw

Born concentrating the advanced technique!

パネルソー

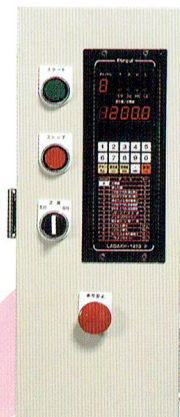
PRODUCTS OF KYOWA
KVPF-LH Series

ラック式通し定規タイプ

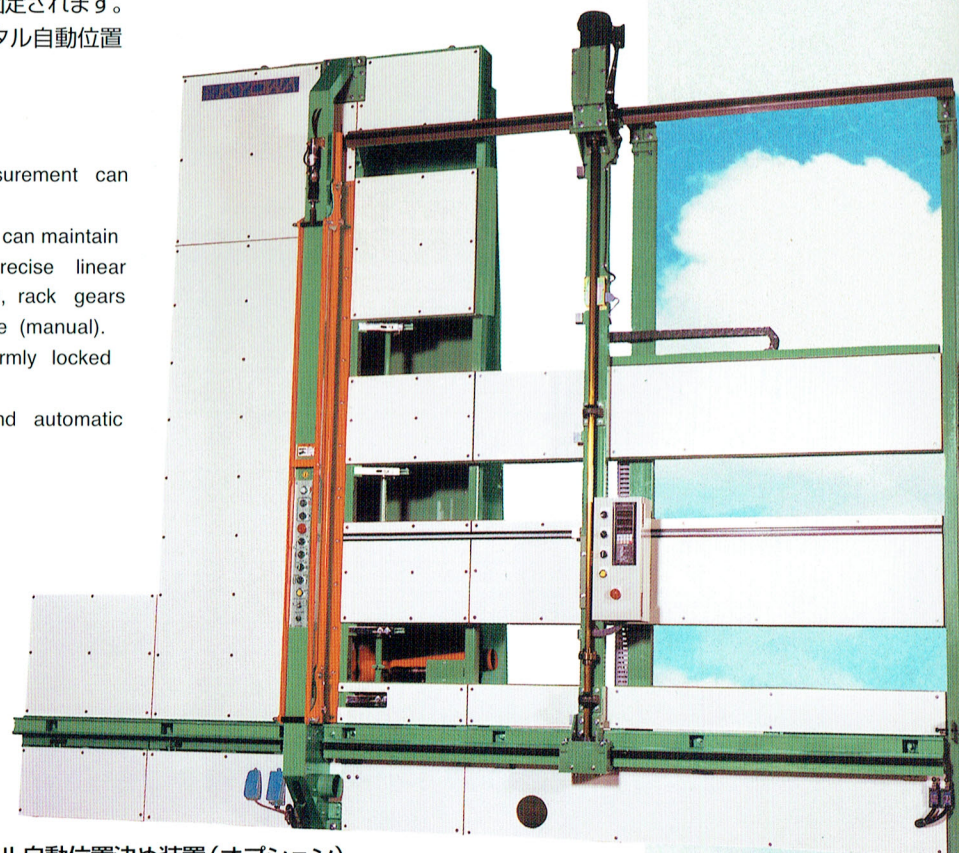
ラック式通し定規は大判サイズの寸法出しが正確に且つ容易で安心して作業をする事が出来ます。大型丸ハンドル(手動)による定規移動が非常に軽く滑らかで寸法精度も抜群でフラツキ、ガタツキが皆無です。寸法出し後はロックハンドルにより確実に固定されます。デジタル位置寸法表示装置付き、及びデジタル自動位置決めタイプも製作いたします。

Rack throughout ruler system

Precise setting for big wood board's measurement can be easily obtained by rack throughout ruler. Rack throughout ruler never get rickety and can maintain precise setting measurement thanks to precise linear guides at upper and lower sides (2 guides), rack gears and smooth movement of a big round handle (manual). After setting measurement, ruler can be firmly locked by a handle. Digital display for showing measurement and automatic digital positioning type are available.



●デジタル自動位置決め装置(オプション)
(Automatic digital positioning type)



●KVPF-800FKLH1D1B

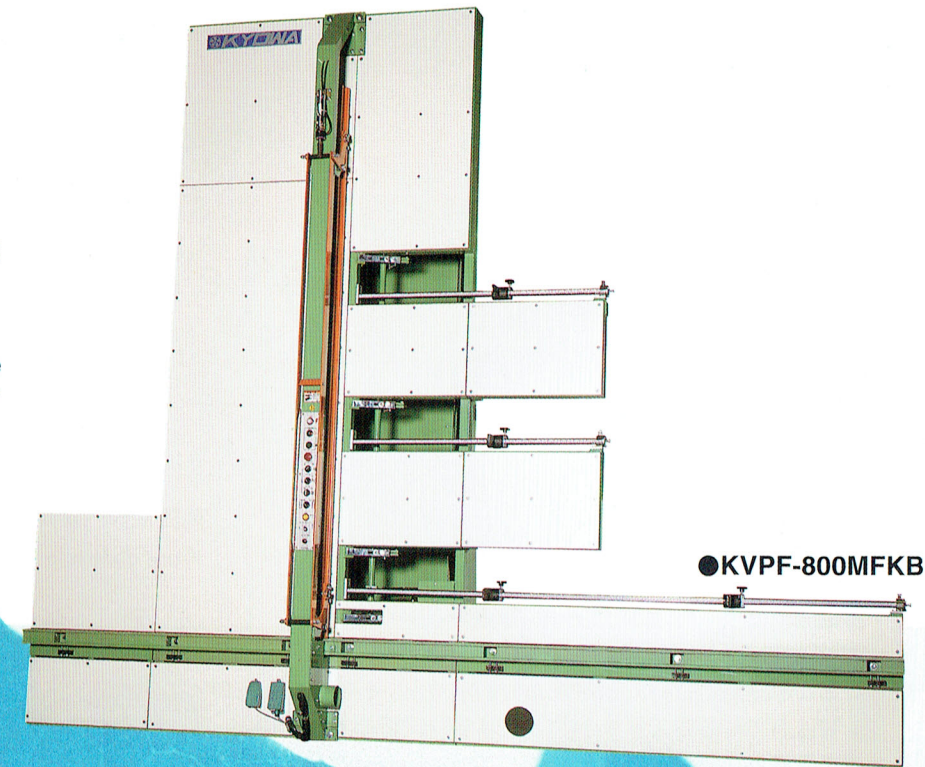
PRODUCTS OF KYOWA
KVPF-M Series

回転定規タイプ

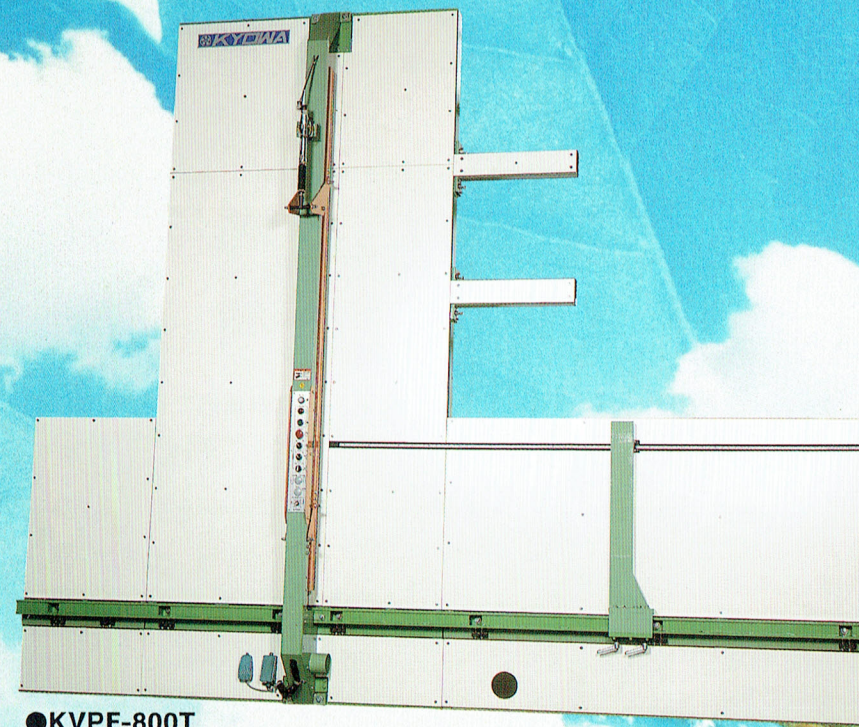
回転定規は高精度な回転定規方式を採用し、目盛は寸法読みとりが容易にでき確実にセット出来るよう設計されています。

Rotating ruler type

Easy reading measurement and precise setting can be obtained by rotating ruler system.



●KVPF-800MFKB



●KVPF-800T

PRODUCTS OF KYOWA
KVPF-T Series

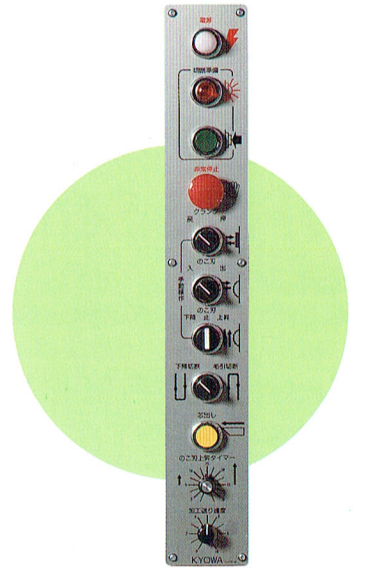
垂直定規タイプ

垂直定規はアルミ製を使用し非常に軽く移動がスムーズで且つ高精度です。標準は900mm・オプションにて1200mmも製作致します。

Vertical ruler type

Vertical ruler made out of aluminum moves smoothly and precisely. Standard size of 900mm and optional size of 1200mm are available.

高精度・安全性・操作性・切削性を追求し完成されたベストセラー。
A best-selling KYOWA's Panel Saw with precise, safe and easy cutting operation.



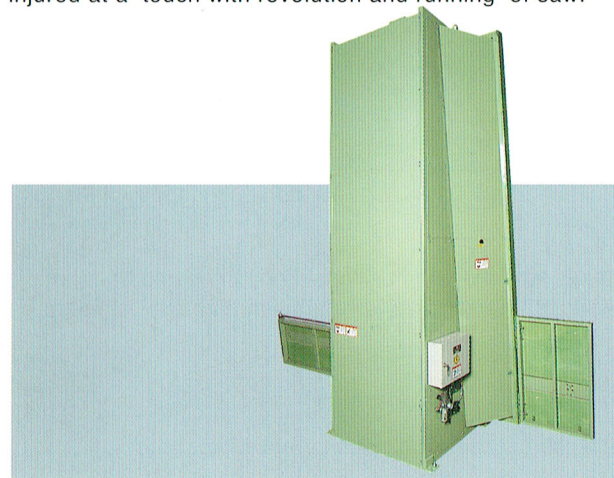
前面操作パネルは作業性と使いやすさを重視しています。
 Front control panel for easy and efficient operation.

鋸スライドレールはアリレールを採用し鋸スライドには特殊な滑走材を使用し滑らかなスライドを実現していますので切断面が非常に綺麗に仕上がります。鋸スライド面の給油は、エアブロー方式の自動給油により給油されますので給油の手間が省けます。

Because of saw's smooth running with the help of dovetail rail and special sliding material, the cutting can be beautifully finished. The surface of saw's sliding is automatically lubricated with air blow system, and troublesome manual lubrication is never required.

安全カバーを機械全体に施すことにより防音効果をもたらす非常に静かで快適な作業が実現できます。また、回転部及び昇降部等との接触を防止し安全です。

Because of soundproof effect with the help of safety cover concealing the whole of the machine, the operation can be very quietly and comfortably performed. It's also very safe and prevents from a operator getting injured at a touch with revolution and running of saw.



フラッシュ定規(芯だし定規)(オプション)

スイッチ操作で自動的にテーブル面上に突出し、フラッシュ耳部のセット部を切断します。クランプ装置が加工材料を押さえた後に自動的にテーブル面に格納し切断が開始されます。

Optinal flashruler (center ruler) is available.

Flash ruler by switch operation works to cut off wood board's edges with automatic projection upward a table. Cutting automatically starts after a clamp holds wood board.

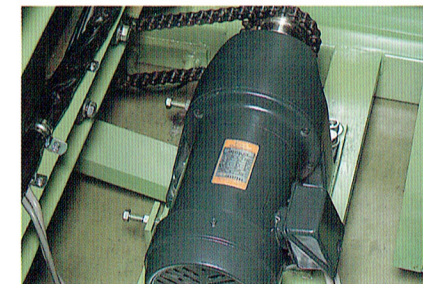
クランプ装置はテーブル面に対し垂直に動く平行クランプ式と、材料押さえをアルミ成形材にする事により、加工材がずれる事無く正確、確実に押さえられる構造になっています。

With parallel clamping system of moving vertically toward table top, clamp device made of aluminum mold can correctly and firmly press down the wood to be cut without deviation.

テーブル面はメラミン張り合板を使用し全面高精度に調整されておりますので加工材のスライド移動が容易に出来長期の使用に対してもキズ、反りが少なくテーブル面精度が長期間保たれますので安定した作業が出来ます。Because melamine resin boards on a table, which can be free from scratches and bends, have been precisely adjusted to obtain smooth sliding movement of wood, a stable operation can be easily maintained in longtime use.

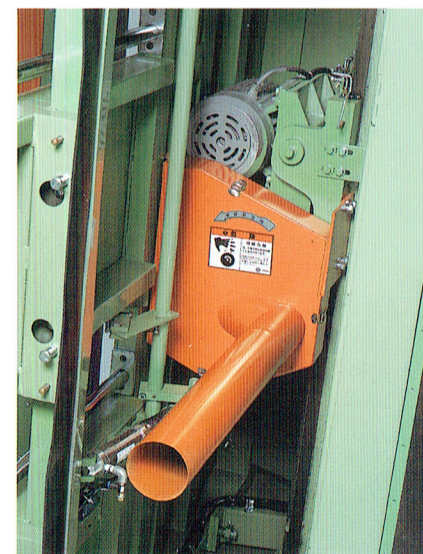
切断の生命である鋸軸の軸まわりには精密ベアリングを採用し、高精度、高耐久性を実現しています。また切断モータは高性能な3.7Kw×2Pを採用しております。

With precise bearings fitted on a spindle and cutting motor of 3.7Kw×2, high precise cutting and durability can be obtained.

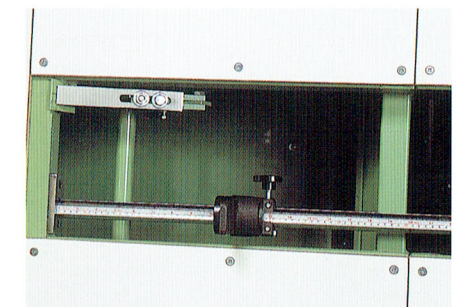


鋸軸ユニット昇降装置には、インバータ制御による無断変速が標準装備されています。ユニットに対しウエイトを施し、バランス取りをしますので昇降モータの負担が軽くスライドが非常滑らかで切断面の仕上がりが綺麗です。

Belt type-variable speed pulley(8~13mm)is fitted on saw spindle's lifting unit [0.75Kw×4P with Brake] as standard equipment. Beautiful cutting can be obtained by smooth running lifting unit. Optional variable speed system by inverter control is available.

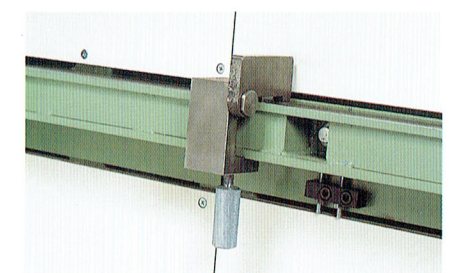


切断時に於ける鋸カバーよりの集塵能力が抜群です。
 Dust collecting power is excellent.



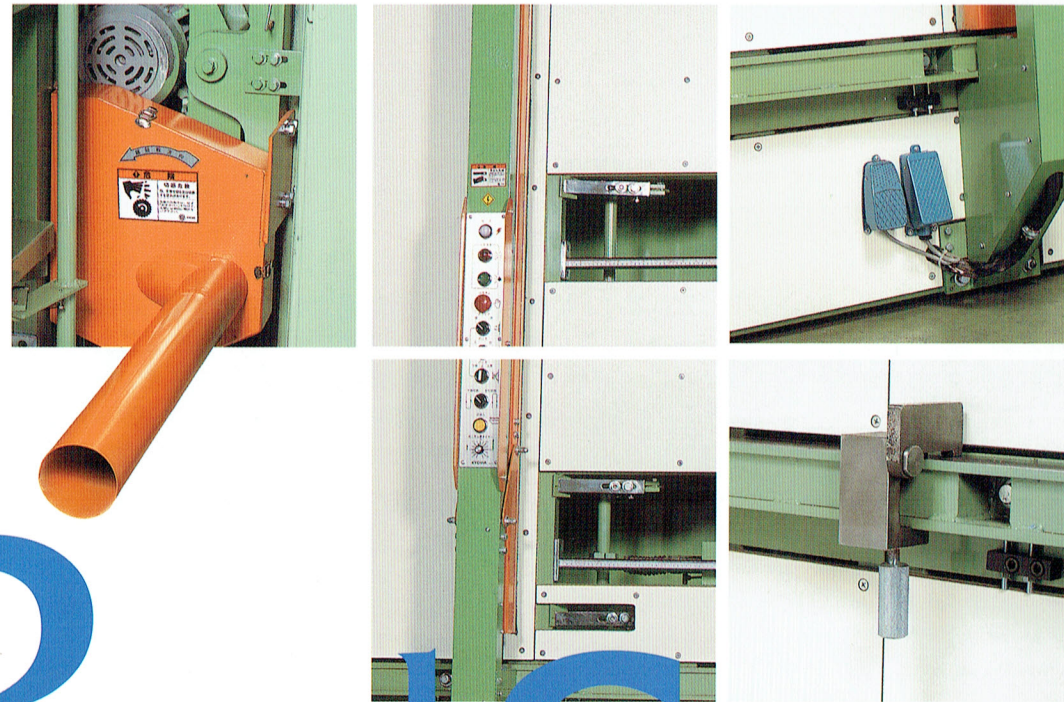
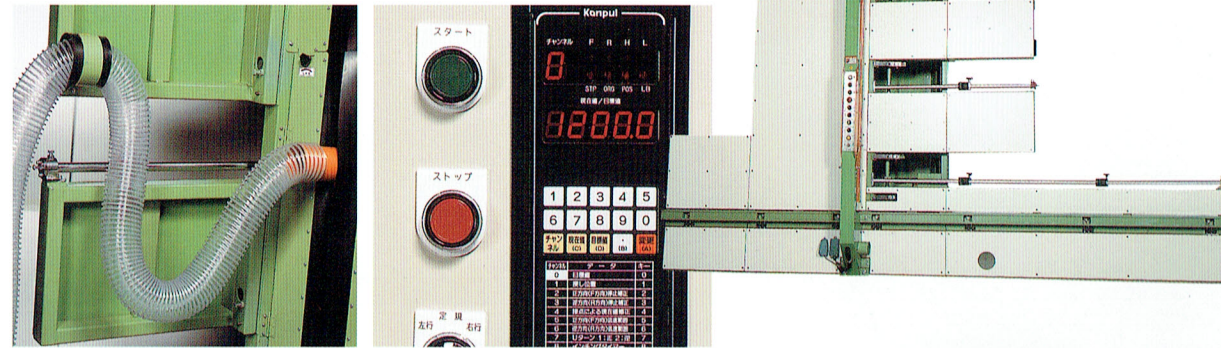
回転式定規

単独定規、ワンタッチ格納により巾違い切断に有効です。
Rotating ruler
 With rotating ruler and individual ruler, cuttings for different dimensions of wood can be efficiently obtained.



水平定規は函型形状を採用し頑丈な構造ですので重量物の加工にも十分に耐え、しかも狂いの発生がなく高精度を実現しています。水平定規は鋸路位置より左右に分割されていますので調整が容易に出来ます。(写真の自在定規はオプションです。)
 With a horizontal ruler made out of a tough steel box, precise cutting can be maintained without any warp. Adjustment of a horizontal ruler is easily performed thanks to its divided bilateral system at saw's running position.

協和のパネルソー



Panel Saw

Born concentrating the advanced technique!

パネルソー

- KVPF-400
- KVPF-500
- KVPF-600
- KVPF-700
- KVPF-800
- KVPF-900
- KVPF-1000



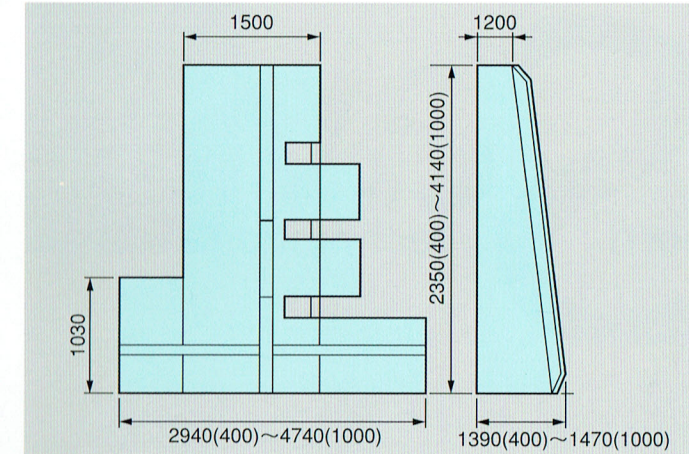
KYOWA

Panel Saw

Born concentrating the advanced technique!

パネルソー

■外観図/Outside drawing

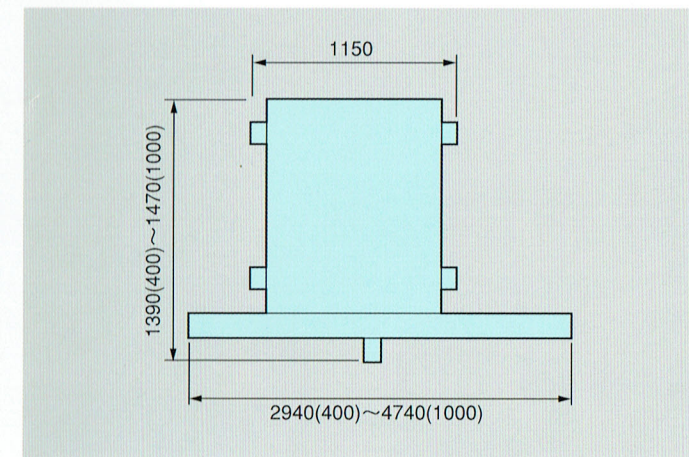


KVPF-800 M F K

- 毛引装置 Scoring unit
- フラッシュ定規 Flash ruler
- 回転定規 Rotating ruler

- B.....ベーク刃口
- R.....コロコン
- M.....回転定規式
- T.....垂直定規式
- F.....フラッシュ定規式
- K.....毛引装置
- LH1...通し定規式(ラック式)
- D.....デジタル表示
- D1.....一点位置決め

■据付図/Installation drawing



- B.....Bakelite edging for saw
- R.....Ruler with sliding rollers
- M.....Rotating ruler system
- T.....Vertical ruler system
- F.....Flash ruler system
- K.....Scoring unit
- LH1...Throughout ruler system (Rack type)
- D.....Digital indication
- D1.....Single positioning control

■パネルソー仕様一覧/Panel saw's specifications

型 式	MODEL	400	500	600	700	800	900	1000
切断加工寸法	Cutting Length	1,250mm	1,550mm	1,850mm	2,150mm	2,450mm	2,750mm	3,050mm
切断加工厚み	Cutting Thickness	255mmで22mm 330mmで60mm						
使用丸鋸径	Saw diameter	255~330mm	255~330mm	255~330mm	255~330mm	255~330mm	255~330mm	255~330mm
切断速度50HZ	Cutting Speed 50HZ	20m/min						
	60HZ	60HZ						
主軸回転50HZ	Spindle rotation 50HZ	4,200rpm						
	60HZ	60HZ						
主軸モーター	Motor Power	3.7kw×2P	3.7kw×2P	3.7kw×2P	3.7kw×2P	3.7kw×2P	3.7kw×2P	3.7kw×2P
送りモーター	Feeding Power	0.75kw×4PGB	0.75kw×4PGB	0.75kw×4PGB	0.75kw×4PGB	0.75kw×4PGB	0.75kw×4PGB	0.75kw×4PGB
高 さ	Height	2,350mm	2,650mm	2,900mm	3,230mm	3,540mm	3,840mm	4,140mm
幅	Width	2,940mm	3,240mm	3,540mm	3,840mm	4,140mm	4,440mm	4,740mm
奥 行 き	Depth	1,390mm	1,390mm	1,390mm	1,390mm	1,390mm	1,430mm	1,470mm
本 体 重 量	Weight	1,300kg	1,450kg	1,600kg	1,750kg	1,900kg	2,050kg	2,200kg



株式会社 協和製作所

代理店 Name of Agent

〒509-0249 岐阜県可児市姫ヶ丘2丁目12番地
(可児工業団地内)
TEL 0574-62-8102 FAX 0574-63-5724